

**MADRAS RECORD OFFICE.**

**Government of Madras.**

*Judicial* **DEPARTMENT.**

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| G.O. No. <i>183</i>      | Press<br><del>Mis.</del> |
| <i>48-49</i>             |                          |
| Dated <i>12. 2. 1861</i> | <i>19</i>                |

*4/5*

Not to be folded or roughly handled

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,  
12th February 1861.*

No. 48. Read the following Extract from the Proceedings of the Government of India in the Financial Department, dated 18th January 1861, No. 758.

Read Tabular application from the Chief Secretary to the Government of Fort Saint George, dated 17th December 1860, No. 1,663. Submitting for confirmatory sanction the employment by the Tamil Translator, to Government, of an extra Munshi and Writer at a charge of Rupees 90 per mensem, for 3 months, to assist him in the translation of the Penal Code, and to proceed with the translation of the Criminal Procedure Act.

Sanctioned.

Original Tabular Statement returned to the Home Department for the issue of further necessary orders. Copy being kept for record, and copies sent to the Civil Auditor and the Sub-Treasurer, Madras, for information and guidance.

By order of the Honorable the President in Council.

(Signed) C. HUGH LUSHINGTON,  
*Secy. to the Govt. of India.*

No. 207.

Forwarded to the Government of Fort Saint George.

By order,

(Signed) H. U. BROWNE,  
*Under Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
HOME DEPARTMENT,  
28th January 1861.

No. 49.

ORDER THEREON, 12th February 1861, No. 183.

Communicated to the Tamil Translator and to the Accountant General.

(Signed) T. PYCROFT,  
*Chief Secretary.*

JUDICIAL DEPARTMENT.

FORT SAINT GEORGE, *the 17th December 1860.*

Exd. F. Cartledge.

No. 1,663.

No. 1,663.  
Forwarded for sanction to the Home Department of the Government of India.

Chief Secretary to the Govt. of Fort Saint George.

Council Chamber  
The 18<sup>th</sup> January 1864

No. 177 Dec 21 1860 to 1226

124

Almon 1860/01 10/10

29/11/60  
20/12/60  
4/1/61

Each of the 1000 copies of the  
Journal of the Society for  
the Abolition of Slavery  
in America & the West  
has been forwarded to the  
General Post Office  
for transmission to the  
Colonies & Foreign  
Countries.

10/20/61  
Forwarded to the General Post Office

By order  
Wm. W. W. W.

Vol. 27 1861

Jan 4 1861  
London 1861 1/2

From  
The Master of the  
Ship of War  
No. 207

2/28/61  
1/9/61 3 1861

No. 205  
558

The following is a list of  
the names of the persons  
who have been  
admitted to the  
Society since the  
last meeting.

No. 183 - 12 February 1861  
Communicated to the Society  
later & to the Act. Genl.  
The Society's Secretary, 12-2-61

1861 49